

A Alexandre LUIGINI  
*Témoignage d'amitié et de reconnaissance.*

# ESQUISSES CRÉOLES

Pour Orchestre  
sur des  
*Thèmes recueillis par*

L. M. GOTTSCHALK



Transcrits à 4 mains et orchestrés

PAR

*LUCIEN LAMBERT*

Prix net: 3<sup>f</sup>

PARIS,  
Anc<sup>re</sup> Maison MACKAR & NOËL, A. NOËL, Succ<sup>r</sup>. Editeur,  
22, 23, Passage des Panoramas (6<sup>de</sup> Galerie)

*Tous droits d'exécution, de traduction, de représentation et de reproduction réservés en tous pays  
y compris la Suède, la Norvège, le Danemark et la Finlande. Dépôt.*

Copyright by A. Noël, 1898.  
A. N. 1795.

# ESQUISSES CRÉOLES

sur des Thèmes recueillis par

L. M. GOTTSCHALK

Orchestrées et  
transcrites à 4 mains par

LUCIEN LAMBERT

SECONDA.

**Allegro giocoso.**

PIANO.

**fff** (LE BANJO)

The musical score is written for piano and banjo. It consists of five systems of music. The piano part is written in bass clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. The banjo part is written in bass clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. The first system is marked 'Allegro giocoso.' and 'PIANO.' with a 'fff' dynamic marking for the banjo part. The second system has a 'f' dynamic marking for the piano part. The third system includes a four-measure rest for the piano part, numbered 1, 2, 3, and 4, followed by a 'fff' dynamic marking for the banjo part. The fourth and fifth systems continue the musical development with various note values and rests.

# ESQUISSES CRÉOLES

sur des Thèmes recueillis par

L. M. GOTTSCHALK

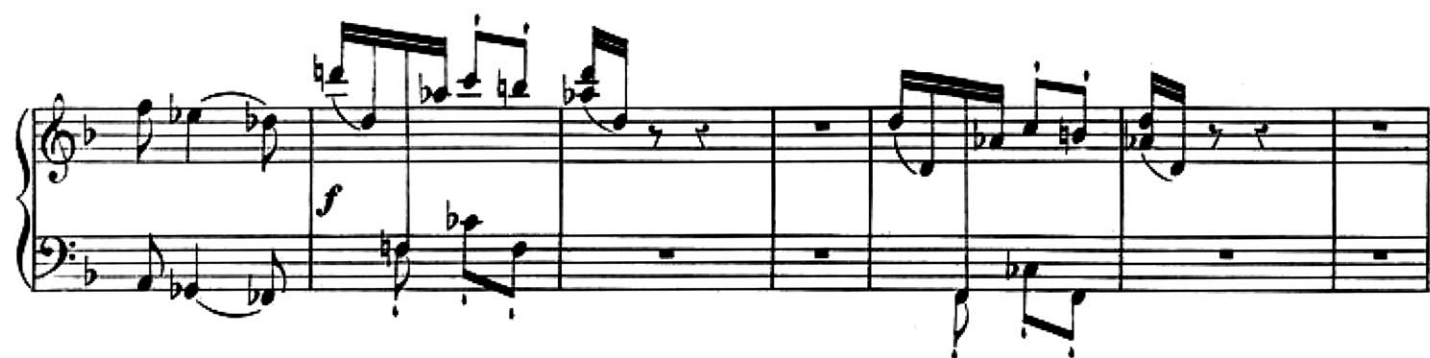
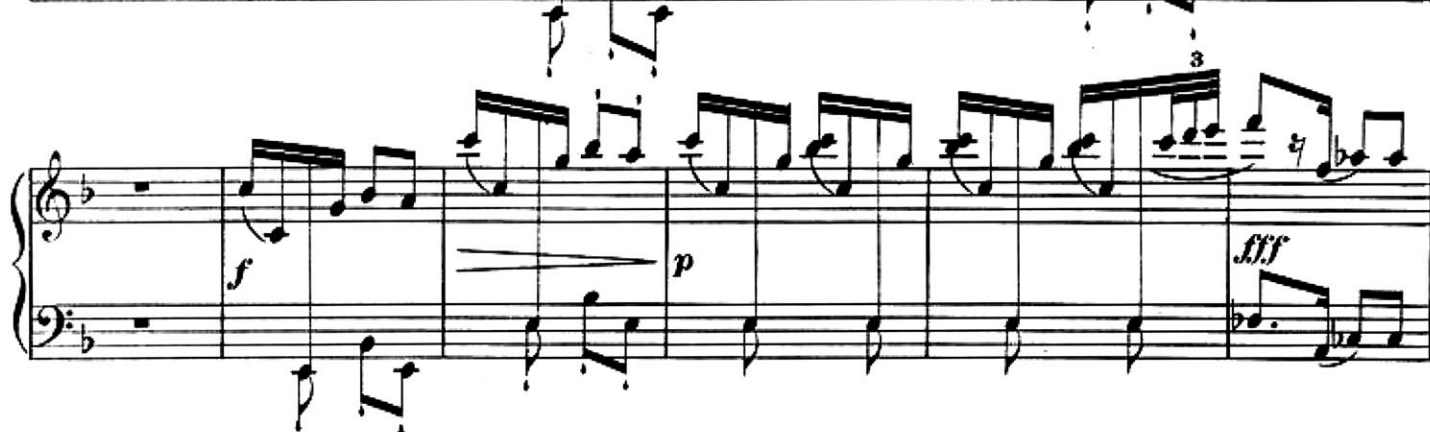
Orchestrées et  
transcrites à 4 mains par

LUCIEN LAMBERT

PRIMA.

**Allegro giocoso.**

PIANO.



1 2 3 4 *fff*

**Poco meno mosso.**

*Dim.* *mf* très léger et très rythmé.

*pp* léger.

*mf*

## PRIMA.

First system of musical notation. Dynamics: *p*, *fff*.

Second system of musical notation. Dynamics: *Dim.*

Third system of musical notation. Dynamics: *Dim. molto.*, *pp*. First ending: 1.

Fourth system of musical notation. Dynamics: *Dolce.*, *p*. Measure numbers: 2, 3, 4, 5, 6, 7.

Fifth system of musical notation. First ending: 1. Second ending: 2.



A musical score for the song "The Rose Tree". The score is written for voice and piano. The voice part is in the upper staff, and the piano accompaniment is in the lower staff. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The piano part features a prominent triplet of eighth notes in the right hand, starting on a B-flat. The left hand provides a simple harmonic accompaniment. The melody is a simple, folk-like tune. The score is divided into four measures. The first measure has a piano (p) dynamic marking. The second measure has a triplet of eighth notes. The third measure has a triplet of eighth notes. The fourth measure has a triplet of eighth notes. The score is written in a standard musical notation style.

3

*pp* très léger.

3

8

*sf sf*

*p*

The first system of the musical score for 'The Swan' from 'The Nutcracker'. It consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). It features a melodic line with triplets and slurs. The lower staff is in bass clef with a key signature of one flat, providing harmonic support. Dynamic markings include *sf sf* (sforzando), *mf* (mezzo-forte), and *Dim.* (diminuendo). The system concludes with a repeat sign.

A musical score for the song "The Rose Tree". It features a treble and bass staff with a key signature of one flat (B-flat). The melody is written in the treble staff, and the accompaniment is in the bass staff. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like *mf* and *f*. The lyrics "The Rose Tree" are written below the bass staff.

## SECONDA.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in bass clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, marked with *ff* and *mf* dynamics. The lower staff is in bass clef and contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. A slur connects the two staves across the first two measures.

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in bass clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, marked with *ff* and *mf* dynamics. The lower staff is in bass clef and contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. A slur connects the two staves across the first two measures.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in bass clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, marked with *ff* and *mf* dynamics. The lower staff is in bass clef and contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. A slur connects the two staves across the first two measures.

The fourth system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in bass clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, marked with *ff* and *mf* dynamics. The lower staff is in bass clef and contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. A slur connects the two staves across the first two measures.

The fifth system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in bass clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, marked with *ff* and *mf* dynamics. The lower staff is in bass clef and contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. A slur connects the two staves across the first two measures.

8



8

*Accelerando poco a poco.*

8

**Allegro.**

8



**Vivace.**

*fff (BAMBOULA)*

*Marcatissimo.*

*pp subito.*

*sf sf* *p*

**Vivace.****PRIMA.**

8

*fff* (BAMBOULA)

8

8

8

*ff* *f*

8

*Marcato.* *pp subito.*

8

*sf sf mf*

## SECONDA.





**Poco meno mosso.**



The musical score consists of six systems of staves. The first system shows a treble staff with a rapid sixteenth-note pattern and a bass staff with a simple harmonic accompaniment. The second system is marked *pp* *dolcissimo.* and features a similar treble staff pattern. The third system continues the treble staff pattern with a more complex bass line. The fourth system is marked *pp* *espress.* and includes the instruction *Sempre dim.* (Always diminishing). The fifth system is marked *ppp* and shows a more active bass line. The sixth system is marked *Presto.* and includes the instruction *ff* (fortissimo), with a final *sf* (sforzando) marking at the end.

*pp* *dolcissimo.*

*pp* *espress.* *Sempre dim.*

*ppp*

*Presto.* *ff* *sf*

*pp dolcissimo.*

*pp*

*p espress.*

*pp*

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

**Presto.**

*ff*

*sf*

# EXTRAIT DU CATALOGUE COMPLET

Ancienne Maison MACKAR et NOËL

A. NOËL SUCCESEUR

PARIS — 22 et 23, passage des Panoramas — PARIS

Éditeur des Œuvres de TSCHAIKOWSKY,

Des Archives du Piano et de la Méthode de A. LE CARPENTIER

## ŒUVRES DE L. M. GOTTSCHALK POUR LE PIANO

N. B. Les œuvres marquées d'un astérisque sont contenues dans le volume des Œuvres de concert, et celles marquées de deux astérisques dans le volume des Œuvres de salon.

|                |                                                                                                                    |      |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| *Op. 2.        | Bamboula, danse des nègres, fantaisie.                                                                             | 9    |
| *Op. 14.       | La Jota aragonese, caprice espagnol, tiré de la grande symphonie à 10 pianos : <i>El sitio de Zaragoza</i>         | 6    |
| *Op. 15.       | Le Banjo, caprice américain                                                                                        | 7 50 |
| **Op. 16.      | Dernière Espérance ( <i>The last hope</i> ), méditation religieuse                                                 | 7 50 |
| *Op. 17.       | Marche de nuit                                                                                                     | 7 50 |
| **Op. 21.      | L'Étincelle, mazurka sentimentale                                                                                  | 6    |
| Op. 22.        | Souvenirs d'Andalousie, caprice de concert sur la Cana, le Fandango et le Jaleo de Jerez                           | 7 50 |
| Op. 23.        | Chant du Soldat                                                                                                    | 9    |
| **Op. 24.      | Sospito, valse poétique                                                                                            | 7 50 |
| **Op. 25.      | Les Follets, polka                                                                                                 | 6    |
| **Op. 26.      | Ricordati, méditation                                                                                              | 6    |
| Op. 27.        | La Naïade, polka de salon                                                                                          | 7 50 |
| **Op. 28.      | Reflets du Passé, rêverie                                                                                          | 7 50 |
| Op. 29.        | Apothéose, marche solennelle de concert                                                                            | 9    |
| *Op. 30.       | Minuit à Séville, aubade                                                                                           | 7 50 |
| Op. 31.        | Souvenir de Porto Rico, marche des Gibras                                                                          | 7 50 |
| Op. 32.        | Bergère et Cavalier ( <i>Pastorella e cavaliere</i> ), scène                                                       | 9    |
| **Op. 33.      | Danza                                                                                                              | 7 50 |
| *Op. 34.       | Columbia, caprice de concert                                                                                       | 7 50 |
| *Op. 35.       | La Gitana, caprice caractéristique                                                                                 | 6    |
| **Op. 36.      | Fantôme de Bonheur, caprice                                                                                        | 6    |
| **Op. 37.      | Les Yeux créoles ( <i>Ojos criollos</i> ), danse cubaine, caprice                                                  | 5    |
| Op. 37 bis.    | Le même à 4 mains                                                                                                  | 7 50 |
| *Op. 38.       | Manchega, étude de concert                                                                                         | 7 50 |
| *Op. 39.       | Souvenir de La Havane, caprice de concert                                                                          | 7 50 |
| *Op. 40.       | Printemps d'Amour, mazurka de concert                                                                              | 7 50 |
| *Op. 41.       | God save the queen, morceau de concert                                                                             | 7 50 |
| Op. 42.        | La Chute des Feuilles, nocturne, sur une mélodie de Espadero                                                       | 7 50 |
| Op. 43.        | Polonia, caprice de concert                                                                                        | 9    |
| **Op. 44.      | O ma charmante, épargnez-moi! ( <i>O my charmer, spare me!</i> ), caprice                                          | 5    |
| *Op. 45.       | Suis-moi! caprice                                                                                                  | 7 50 |
| Op. 46.        | Murmures éoliens                                                                                                   | 9    |
| **Op. 47.      | Berceuse ( <i>Cradle song</i> )                                                                                    | 6    |
| Op. 48.        | Union, paraphrase de concert, sur les airs nationaux : <i>Star spangled banner, Yankee doodle et Hail Columbia</i> | 7    |
| Op. 49.        | La Colombe, polka                                                                                                  | 7 50 |
| Op. 50.        | Réponds-moi ( <i>Di que si</i> ), danse cubaine, caprice à 4 m.                                                    | 7 50 |
| **Op. 51.      | Charme du Foyer ( <i>Home, sweet home</i> ), caprice                                                               | 7 50 |
| Op. 53.        | La Gallina ( <i>The hen</i> ), danse cubaine à 4 mains                                                             | 6    |
| Op. 53 bis.    | Le même, arrangé à 2 mains par Wachtmann                                                                           | 5    |
| *Op. 54.       | Impromptu                                                                                                          | 7 50 |
| Op. 55.        | Le Cri de délivrance, caprice héroïque                                                                             | 7 50 |
| Op. 56.        | Caprice élégiaque                                                                                                  | 7 50 |
| *Op. 57.       | Grand Scherzo                                                                                                      | 7 50 |
| *Op. 58.       | Tremolo, étude de concert                                                                                          | 7 50 |
| **Op. 59.      | Pasquinade, caprice                                                                                                | 7 50 |
| Op. 59 bis.    | Le même, édition de salon                                                                                          | 7 50 |
| Op. 59 ter.    | Le même, à 4 mains, par Krüger                                                                                     | 9    |
| **Op. 60.      | Morte!! lamentation                                                                                                | 5    |
| Op. 60 bis.    | La même, à 4 mains, par Krüger                                                                                     | 7 50 |
| **Op. 61.      | L'Extase, pensée poétique (Œuvre posthume)                                                                         | 5    |
| Op. 62.        | Dernier amour, étude de concert (Œuvre posthume)                                                                   | 7 50 |
| Op. 63.        | Bataille, étude de concert (Œuvre posthume)                                                                        | 9    |
| *Op. 64.       | Marche funèbre (Œuvre posthume)                                                                                    | 7 50 |
| **Op. 65.      | Solitude (Œuvre posthume)                                                                                          | 5    |
| Op. 66.        | Ses Yeux, polka de concert                                                                                         | 7 50 |
| Op. 67.        | Tarentelle, tutti d'orchestre, réduits au piano, par Kowalski                                                      | 10   |
| Op. 67 bis.    | La même, à 2 pianos, par Espadero                                                                                  | 15   |
| Op. 67 ter.    | La même, à 4 mains, par Decourcelle                                                                                | 12   |
| Op. 67 quater. | La même, pour orchestre :                                                                                          |      |
|                | Parties réunies, net, sans aucune remise                                                                           | 10   |
|                | Parties séparées, chaque                                                                                           | 2    |

|           |                                                            |      |
|-----------|------------------------------------------------------------|------|
| **Op. 68. | Pensive, polka-rédowa (Œuvre posthume)                     | 5    |
| *Op. 69.  | Grande fantaisie triomphale sur l'hymne national brésilien | 9    |
| **Op. 70. | Jeunesse, mazurka                                          | 5    |
| **Op. 71. | Orfa, polka                                                | 8    |
| Op. 72.   | Radiance, valse de concert, à 4 mains                      | 9    |
| Op. 73.   | Scherzo romantique (Œuvre posthume)                        | 7 50 |
| **Op. 74. | Souvenir de Lima, mazurka (Œuvre posthume)                 | 7 50 |
| **Op. 75. | Souvenir de Cuba, mazurka (Œuvre posthume)                 | 6    |
| **Op. 76. | Marguerite, valse sentimentale (Œuvre posthume)            | 6    |
| **Op. 77. | Rayons d'azur, polka de salon (Œuvre posthume)             | 7 50 |
| Op. 78.   | Chant de guerre (Œuvre posthume)                           | 7 50 |
| Op. 79.   | Caprice-Polka (Œuvre posthume)                             | 7 50 |
| Op. 80.   | El Cocoye, caprice cubain de bravoure (Œuvre posth.)       | 9    |
| Op. 81.   | Mazurka rustique (Œuvre posthume)                          | 5    |
| Op. 82.   | 2 <sup>e</sup> Banjo (Œuvre posthume)                      | 9    |
| Op. 83.   | Obéron, ouverture, à 4 mains (Œuvre posthume)              | 10   |
| **Op. 85. | Le Poète mourant, méditation                               | 6    |
|           | Le Chant du Martyr, caprice religieux                      | 7 50 |

### ŒUVRES DE CONCERT

1 Vol. net : 12 fr.

RECUEIL CONTENANT :

La Jota aragonese, caprice espagnol, tiré de la grande symphonie à 10 pianos : *El sitio de Zaragoza*, op. 14.  
Printemps d'Amour, mazurka de concert, op. 40.  
Bamboula, danse des nègres, fantaisie, op. 2.  
Marche de nuit, op. 17.  
Columbia, caprice de concert, op. 34.  
Minuit à Séville, aubade, op. 30.  
Le Banjo, caprice américain, op. 15.  
Grand Scherzo, op. 37.  
Manchega, étude de concert, op. 38.  
God save the Queen, morceau de concert, op. 41.  
Impromptu, op. 54.  
Marche funèbre, op. 64 (Œuvre posthume).  
Souvenir de La Havane, caprice de concert, op. 39.  
Tremolo, étude de concert, op. 58.  
La Gitana, caprice caractéristique, op. 35.  
Grande fantaisie triomphale, sur l'hymne national brésilien, op. 69.

### ŒUVRES DE SALON

1 Vol. net : 12 fr.

RECUEIL CONTENANT :

Dernière espérance (*The last hope*), méditation religieuse, op. 16.  
Pasquinade, caprice, op. 59.  
Solitude, op. 65 (Œuvre posthume).  
Pensive, polka-rédowa, op. 68 (Œuvre posthume).  
Jeunesse, mazurka, op. 70.  
Souvenir de Lima, mazurka, op. 74 (Œuvre posthume).  
Marguerite, valse sentimentale, op. 76 (Œuvre posthume).  
Rayons d'Azur, polka de salon, op. 77 (Œuvre posthume).  
Le Poète mourant, méditation, op. 85.  
L'Étincelle, mazurka sentimentale, op. 21.  
Sospito, valse poétique, op. 24.  
Ricordati, méditation, op. 26.  
Reflets du Passé, rêverie, op. 28.  
O ma charmante, épargnez-moi! (*O my charmer, spare me!*), caprice, op. 44.  
Danza, op. 33.  
Charme du Foyer (*Home, sweet home*), caprice, op. 51.  
L'Extase, pensée poétique, op. 61 (Œuvre posthume).  
Berceuse (*Cradle song*), op. 47.  
Fantôme de bonheur, op. 36.  
Les Yeux créoles (*Ojos criollos*), danse cubaine, caprice, op. 37.  
Morte!! lamentation, op. 60.  
Orfa, polka, op. 71.  
Souvenir de Cuba, mazurka, op. 75 (Œuvre posthume).  
Les Follets, polka, op. 25.  
Suis-moi! caprice, op. 45.

Tous droits d'exécution, de traduction, de représentation et de reproduction réservés.